



# Bericht für den Gast



Zimmeransicht © abba Hotel Berlin

## abba Hotel Berlin

Anschrift

Lietzenburger Str. 89  
10719 Berlin

Kontaktdaten

Tel.: 030 / 88 71 860  
E-Mail: [berlin@abbahoteles.com](mailto:berlin@abbahoteles.com)  
Web: [www.abbaberlinhotel.com](http://www.abbaberlinhotel.com)

# Prüfergebnis

Das **abba Hotel Berlin** wurde am 5. Oktober 2017 durch einen zertifizierten Erheber evaluiert und durch die Prüfstelle mit dem Zertifikat

**„Barrierefreiheit geprüft“**

**barrierefrei für Menschen mit Gehbehinderung**

**barrierefrei für Rollstuhlfahrer**



ausgezeichnet und darf das Kennzeichen von **Oktober 2017 bis September 2020** führen.

Darüber hinaus liegen **detaillierte Informationen** vor für:

**Menschen mit Hörbehinderung**

**Gehörlose Menschen**

**Menschen mit Sehbehinderung**

**Blinde Menschen**

**Menschen mit kognitiven Beeinträchtigungen**

Erhoben, aber in der Bewertung nicht berücksichtigt wurde der Wellnessbereich.



**Alle** mit dem System „Reisen für Alle“ **zertifizierten Betriebe und Orte** erfüllen folgende Kriterien:

- Die Daten und Angaben zur Barrierefreiheit wurden von **externen, speziell geschulten Erhebern** vor Ort erhoben und geprüft. Es handelt sich um keine Selbsteinschätzung des Betriebes.
- Die Daten zur Barrierefreiheit liegen **im Detail** vor und können von Gästen eingesehen werden.
- Mindestens ein Mitarbeiter des Betriebes hat an einer **Schulung** zum Thema **„Barrierefreiheit als Komfort- und Qualitätsmerkmal“** teilgenommen.

## Informationen für Menschen mit Gehbehinderung und Rollstuhlfahrer

Alle prüfrelevanten Bereiche erfüllen die Qualitätskriterien der Kennzeichnung **„Barrierefreiheit geprüft – barrierefrei für Menschen mit Gehbehinderung sowie für Rollstuhlfahrer“**.

In der **Tabelle „Überblick über das Prüfergebnis“** haben wir die Ergebnisse für die verschiedenen Bereiche zusammengestellt. Bitte beachten Sie, dass nicht alle Teilergebnisse für das Prüfergebnis relevant sind; so werden beispielsweise bei einem Museum das Gastronomieangebot sowie der Shop nicht einbezogen, da diese nicht alleiniger Anlass des Besuchs sind, sondern ein ergänzendes Angebot darstellen. Sofern Alternativen zur Verfügung stehen, beispielsweise ein zweites öffentliches WC, so wird die insgesamt bessere Bewertung in das Prüfergebnis einbezogen.

Unter **„Beschreibung des Betriebes“** finden Sie eine kurze Zusammenfassung zu den Gegebenheiten des Betriebes.

Im **separaten Dokument „Detailinformationen“** stehen Ihnen ausführliche Beschreibungen zu den Gegebenheiten vor Ort zu Verfügung.

Anhand der vorliegenden verlässlichen Informationen können Sie selbst entscheiden, ob die Barrierefreiheit für Ihre Anforderungen ausreicht.

## Überblick über das Prüfergebnis

 					Bemerkungen
<b>Teilergebnisse:</b>					
Parken	✓	✓	✓	✓	
Eingang	✓	✓	✓	✓	
Rezeption/Lobby	✓	✓	✓	✓	
Aufzug	✓	✓	✓	✓	
Zimmer 106	✓	✓	✓	✓	WC links nicht anfahrbar
Zimmer 121	✓	✓	-	-	
Restaurant/Frühstücksraum im EG	✓	✓	✓	✓	
Tagungsbereich im EG	✓	✓	✓	✓	
WC für Menschen mit Behinderung im EG	✓	✓	✓	✓	

Tabelle 1: Überblick über das Prüfergebnis


## Erläuterung der Piktogramme



teilweise barrierefrei und  barrierefrei für Menschen mit Gehbehinderung

(Menschen, die zeitweise auch auf einen nicht motorisierten Rollstuhl oder eine Gehhilfe angewiesen sein können)



teilweise barrierefrei und  barrierefrei für Rollstuhlfahrer

(Menschen, die gehunfähig und ständig auf einen, ggf. auch motorisierten, Rollstuhl angewiesen sind)

Die Qualitätskriterien für die jeweilige Kennzeichnung finden Sie unter [www.reisen-für-alle.de](http://www.reisen-für-alle.de).



## Beschreibung des Betriebes

Einige Hinweise zur Barrierefreiheit haben wir nachfolgend zusammengestellt. Im separaten Dokument „Detailinformationen“ stehen Ihnen ausführliche Beschreibungen zur Verfügung.

- Es stehen im Parkhaus zwei gekennzeichnete Parkplätze für Menschen mit Behinderung zur Verfügung (Stellplatzgröße: 350 cm x 500 cm; Entfernung zum Aufzug ca. 10 m).
- Der Weg vor dem Hotel ist leicht begeh- und befahrbar.
- Der Zugang zum Gebäude ist schwellen- und stufenlos möglich.
- Es gibt neben den Rotationstüren zwei Eingangstüren, die ohne eigenen Kraftaufwand mittels Drücker zu öffnen sind (oder auch durch die Servicekraft).
- Alle für den Gast nutzbaren und erhobenen Räume sind ebenerdig oder per Aufzug erreichbar.
- Die Aufzugskabinen der beiden Aufzüge sind 108 cm x 200 cm groß (Breite x Tiefe). Die lichte Durchgangsbreite der Aufzugstüren beträgt 88 cm.
- Alle Durchgänge/Türen sind mind. 90 cm breit (bis auf die Tür zum Saunabereich sowie die Tür in die Sauna: kleiner als 70 cm).
- Der Rezeptionstresen ist 118 cm hoch. Es gibt eine alternative Kommunikationsmöglichkeit im Sitzen.
- Im Restaurant sind unterfahrbare Tische vorhanden.
- Es wurden die Zimmer 106 und 121 erhoben. Laut Betreiber gibt es jeweils weitere fünf baugleiche Zimmer der jeweiligen Kategorie.
- Die unterfahrbaren Betten können seitlich verschoben werden, um Bewegungsflächen neben dem Bett von mind. 150 cm x 150 cm zu gewährleisten. Ein Pflegebett kann vorab bestellt werden.
- Lichtschalter und Bedienelemente für die Klimaanlage sind in einer Höhe von 100cm angebracht.

## Sanitärräume und WCs für Menschen mit Behinderung

- Im **Zimmer 106** betragen die Bewegungsflächen im Sanitärraum:
  - rechts neben dem WC 90 cm x 70 cm, links 120 cm x 70 cm;
  - vor dem WC, Waschbecken und der Tür 150 cm x 150 cm;
  - vor der Tür im Zimmer 136 cm x 150 cm.
- Beidseitig neben dem WC sind hochklappbare Haltegriffe vorhanden.



- Das Waschbecken ist unterfahrbar, und der Spiegel sowie ein Vergrößerungsspiegel sind im Stehen und Sitzen einsehbar.
- Die Dusche ist stufenlos begehbar. Die Duschfläche beträgt 150 cm x 150 cm. Es ist ein fest installierter Duschstuhl vorhanden, und Haltegriffe sind angebracht.
- Im **Zimmer 121** betragen die Bewegungsflächen im Sanitärraum:
  - rechts neben dem WC 100 cm x 70 cm, links nicht anfahrbar;
  - vor dem WC, Waschbecken und der Tür 145 cm x 150 cm.
- Beidseitig neben dem WC sind hochklappbare Haltegriffe vorhanden.
- Das Waschbecken ist unterfahrbar, und der Spiegel sowie ein Vergrößerungsspiegel sind im Stehen und Sitzen einsehbar.
- Die Dusche ist stufenlos begehbar. Die Duschfläche beträgt 150 cm x 150 cm. Es ist ein Duschstuhl vorhanden, und Haltegriffe sind angebracht.
- Im **öffentl. WC für Menschen mit Behinderung (EG)** betragen die Bewegungsflächen:
  - rechts neben dem WC 94 cm x 71 cm, links 98 cm x 71 cm;
  - vor dem WC, Waschbecken und der Tür mind. 150 cm x 150 cm.
- Beidseitig neben dem WC sind hochklappbare Haltegriffe vorhanden.
- Das Waschbecken ist unterfahrbar und der Spiegel im Stehen und Sitzen einsehbar.
- Im **Wellnessbereich** stehen keine Sanitärräume für Menschen mit Behinderung zur Verfügung. Der Jacuzzi im Spa-Bereich ist über drei Stufen zu erreichen.

# Informationen für Menschen mit Hörbehinderung und gehörlose Menschen

## Beschreibung des Betriebes

Einige Hinweise zur Barrierefreiheit haben wir nachfolgend zusammengestellt. Im separaten Dokument „Detailinformationen“ stehen Ihnen ausführliche Beschreibungen zur Verfügung.

- Es gibt keine induktive Höranlage.
- Im Aufzug erfolgt die Bestätigung eines Notrufs akustisch. Alternativ sind Treppen vorhanden.



### Zimmer 106 und 121

- Ein Fernseher mit Videotext ist vorhanden.
- Es ist mindestens eine frei verfügbare Steckdose in der Nähe des Bettes vorhanden.
- Es steht ein kostenloser WLAN-Zugang zur Verfügung.
- Das Anklopfen an der Zimmertür sowie das Klingeln des Telefons werden nicht durch ein Blinksignal angezeigt.

### Restaurant / Frühstücksraum

- Es sind Tische mit heller und blendfreier Beleuchtung vorhanden, an denen keine Lampen stehen oder hängen, die das Gesichtsfeld einschränken.
- Es gibt Tische mit geringen Umgebungsgeräuschen.
- Eine elektroakustische Beschallung ist abschalt- bzw. regelbar.

# Informationen für Menschen mit Sehbehinderung und blinde Menschen

## Beschreibung des Betriebes

Einige Hinweise zur Barrierefreiheit haben wir nachfolgend zusammengestellt. Im separaten Dokument „Detailinformationen“ stehen Ihnen ausführliche Beschreibungen zur Verfügung.

- Assistenzhunde dürfen mitgebracht werden.
- Der Eingang ist nicht visuell kontrastreich gestaltet, aber durch einen taktil wahrnehmbaren Bodenbelagswechsel erkennbar.
- Im Eingangsbereich sind Rotationstüren und eine einflügelige Türen vorhanden. Diese sind Glastüren mit Sicherheitsmarkierungen.
- Räume und Flure sind hell ausgeleuchtet.
- Es sind keine Hindernisse, z.B. in den Weg / Raum ragende Gegenstände, vorhanden.
- Im Aufzug erfolgt die Bestätigung eines Notrufs akustisch. Die Halteposition wird nicht durch Sprache angesagt.
- Treppen sind mit visuell kontrastreichen Kanten gestaltet. Handläufe sind vorhanden.



- Im Außen- und Innenbereich gibt es kein Leitsystem mit Bodenindikatoren. Im Innenbereich können die Wände nur bedingt als Orientierungsleitlinie genutzt werden.
- Bedienelemente sind taktil erfassbar.
- Die Hausbeschilderung ist in gut lesbarer, kontrastreicher Schrift gestaltet.
- Informationen sind nicht in Braille- oder Prismenschrift verfügbar (außer im Aufzug).
- Die Speisekarte des Restaurants ist nicht in schnörkelloser Schrift gestaltet. Es ist keine Speisekarte in Großschrift vorhanden.

# Informationen für Menschen mit kognitiven Beeinträchtigungen

## Beschreibung des Betriebes

Einige Hinweise zur Barrierefreiheit haben wir nachfolgend zusammengestellt. Im separaten Dokument „Detailinformationen“ stehen Ihnen ausführliche Beschreibungen zur Verfügung.

- Name und Logo des Betriebes sind von außen klar erkennbar.
- Visitenkarten/Prospekte mit Anschrift und Telefonnummer des Gastgebers liegen an der Rezeption sichtbar aus.
- Das Ziel des Weges ist meist in Sichtweite, oder es sind Wegezeichen in ständig sichtbarem Abstand vorhanden.
- Es ist kein farbliches oder bildhaftes Leitsystem vorhanden.
- Es gibt keine Informationen in leichter Sprache.
- Informationen sind nicht mit Piktogrammen oder Bildern dargestellt (Ausnahme: Beschilderung des WCs).
- Es gibt keine Speisekarte mit Bildern der Speisen. Beim Frühstück werden die Speisen sichtbar präsentiert (Buffet, Theke).